

# Noh & Kyogen

The Noh performance will include both Japanese and English subtitles. Subtitles are provided for the vocal performance and will also explain the scenes and various movements portrayed throughout the performance.

県民のための

# 能を知る会

「能を知る会」は公益財団法人鎌倉能舞台の商標登録です。

# 鎌倉公演

神奈川文化プログラム



字幕e能<sup>®</sup>やつてます！

わかりやすい字幕解説付き！

能の公演中にわかりやすい現代語訳や解説を表示する字幕解説付き公演です！  
 (日本語&英語単なる詞章ししよ「謡の全文」では無く、公演の場面の説明や型の説明など、能を楽しむに役立つための情報をリアルタイムに表示します。)

【朝の部】十時始め



能の神と鬼Ⅰ

中森 貫太



福の神

野村 萬斎



小鍛冶

中森健之介



雷電

中森 貫太



鬼の継子

野村 萬斎



能の神と鬼Ⅱ

中森 貫太

【昼の部】十四時始め

2024年 8月1日 木

会場 鎌倉能舞台

〒248-0016 神奈川県鎌倉市長谷3-5-13 TEL/FAX.0467-22-5557

E-mail.webmaster@nohbutai.com URL.http://www.nohbutai.com

入場料：各6,500円【団体 6,000円】

座席指定料 1,000円 ※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。

[Noh & Kyogen performance] Thursday 1th August 2024

@Kamakura Noh Theatre (248-0016 Kanagawa-ken Kamakura-shi Hase 3-5-13)

All seat 6500 yen (Including tax.)

(For morning or afternoon performance)

Tickets are available on line : URL http://www.nohbutai.com/

10:00am - 12:30pm Commentary in Japanese /

Kyogen FUKUNOKAMI (Mansai Nomura), Noh KOKAJI (Kunosuke Nakamori)

2:00pm - 4:30pm Commentary in Japanese /

Kyogen ONINOMAMAKO (Mansai Nomura), Noh RAIDEN (Kanta Nakamori)

Subtitles will be shown on the screen by the side of the stage.

English overview is also provided.

【チケット取扱】TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。

〈鎌倉能舞台〉TEL・FAX.0467-22-5557 (e+(イープラス) http://eplus.jp)

■主催：鎌倉能舞台 ■後援：神奈川県・鎌倉市



●入場券のお申込は、鎌倉能舞台事務所に承ります。●当日券は残席のある場合のみ、当日開場時間より会場にて発売いたします。完売の際はご了承ください。●未就学児童の入場はお断りさせていただきます。

●お申込み・お問い合わせ：鎌倉能舞台 ●TEL・FAX 0467-22-5557 ●メール webmaster@nohbutai.com ●http://www.nohbutai.com/

朝の部 午前10時始

昼の部 午後2時始

解説

能の神と鬼 I

中森 貫太

狂言

福の神

福の神 野村 萬斎

参参人 高野 和憲

参参人 月崎 晴夫

後見 福田 成生

地謡 内藤 聡史

飯田 豪

能

小鍛冶

童子 稲荷明神 中森健之介

三條宗近 野口 能弘

大鼓 柿原 光博

小鼓 清水 和音

太鼓 林 雄一郎

藤田 貴寛

橋道成 野口 琢弘

宗近ノ 福田 成生

後見 小島 英明

中森 貫太

地謡 久保田宏二

永島 充

鈴木 恒治

桑田 貴志

県民のための

能を知る会

「能を知る会」は公益財団法人鎌倉能舞台の商標登録です。

鎌倉公演

字幕e能<sup>®</sup>やつてます!

わかりやすい字幕解説付き!

解説

能の神と鬼 II

中森 貫太

狂言

鬼の継子

鬼 野村 萬斎

女 内藤 連

後見 岡 聡史

能

雷電

菅系相 中森 貫太

法律性坊 野口 琢弘

大鼓 柿原 光博

小鼓 清水 和音

太鼓 林 雄一郎

藤田 貴寛

従僧 野口 能弘

能力 飯田 豪

後見 鈴木 啓吾

奥川 恒治

地謡 中森健之介

小島 英明

中森 貫太

桑田 貴志

「小鍛冶」あらずじ

一条天皇は夢の告げに従って三条小鍛冶宗近に、御剣を打てとの勅命を下す。良い相槌が居ないのに悩んだ宗近は、神力を頼もうと氏神の稲荷明神に参詣しようとする。

途中美しい少年が呼び止め、勅命の下つたことを言い当て、古今の名剣、ことに草薙の剣の奇跡を物語り、支度して我を待てと言いついて雲に乗って去る。やがて狐の姿で現れた明神の使は相槌を勤めて宝剣を打ち上げ、勅使に捧げる。

みどころ

古今の名剣のことを語るクセは地謡の間かせ所。クセの後半はシテの切れ味鋭い型が見せ場になります。

後シテでワキと共に剣を打つ型はこの曲独特の雰囲気を作っていますが、当舞台のように近くだと大迫力ですよ!

「雷電」あらずじ

藤原氏の陰謀により太宰府に左遷させられ非業の死を遂げた菅原道真。

雷神となって災いをなそうとするが、かつての師であった比叡山延暦寺の法性坊律師僧正と宮中で戦いとなり、最後には祈り伏せられる。しかし帝より天神の位を与えられ、成仏して消え失せる。菅原道真を天神様と呼ぶ由来を能楽化した希曲。

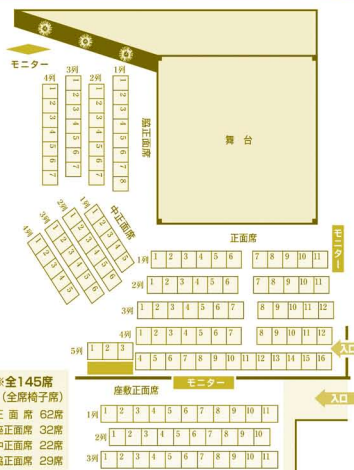
みどころ

舞台に二畳台が二つ出るので、スペースが狭い割に型が多く舞いづら曲です。

前シテをクセ重視でしっかりとやるか、中入前の激しい感情表現に重きを置いて演じるかで、能面の選び方や謡い方が変わってきます。

後シテは豪快にスカツと舞いたいですね!

鎌倉能舞台 座席表



会場 鎌倉能舞台

日時 2024年8月1日(木) 朝の部 午前10時始 昼の部 午後2時始

入場料 入場料各6,500円【団体6,000円】 座席指定料1,000円 ※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。

●記載の演目・演者等はやむを得ない都合により変更になる場合がございます。●許可のない録音・撮影は一切禁止です。●携帯電話は電源からお切りください。●演能やほかのお客さまの迷惑となる行為はご遠慮願います。

【チケット取扱】TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。 (鎌倉能舞台) TEL・FAX.0467-22-5557 (e+(イープラス) http://eplus.jp)

主催:鎌倉能舞台 後援:神奈川県、鎌倉市



鎌倉能舞台

〒248-0016 神奈川県鎌倉市長谷3-5-13 TEL・FAX.0467-22-5557 URL: http://www.nohbutai.com E-mail: webmaster@nohbutai.com



【交通】JR 鎌倉駅よりバスにて15分(長谷観音前) または江ノ電「長谷」駅下車徒歩7分